



میرے لیے "زیر التواء کارروائی (Deferred Action)" پر اوباما کے رہنما اصول کیا مفہوم ہے؟

صدر اوباما (Obama) کا 15 جون، 2012 کو جاری کردہ رہنما اصول اہل نوعمر افراد کو ملک بدر کیے جانے سے بچانے کیلئے "زیر التواء کارروائی" (ڈیفریڈ ایکشن) والی حیثیت کو منظوری دیتا ہے۔ البتہ، ڈیفریڈ ایکشن حاصل ہونے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ آپ گرین کارڈ یا شہریت حاصل کر سکتے ہیں۔

اہلیت کا معیار	لیکن انتظار کریں! آپ ایسی صورت میں اہل نہیں ہو سکتے اگر آپ نے امیگریشن سے متعلق سنگین خلاف ورزیاں کی ہیں۔ کسی وکیل سے رجوع کریں اگر آپ کو :
1. درخواست دینے کے وقت آپ کی عمر کم از کم 15 سال ہو	• کسی ایسے مجرمانہ عمل، جرم میں ماخوذ کیا گیا ہے جس کی سزا 1 سال سے زیادہ کی جیل ہو سکتی ہے۔
2. 15 جون، 2012 کو 31 سال کی عمر سے کم کے تھے؛	• کسی ایسے مواخذے، جرم میں ماخوذ کیا گیا ہے جس کی سزا 6 دن اور 1 سال کے درمیان جیل ہو سکتی ہے اور اس میں شامل ہے: خانگی تشدد؛ جنسی بدسلوکی یا استحصال؛ نقب زنی؛ غیر قانونی طور پر آتشیں اسلحہ اپنے پاس رکھنا یا استعمال کرنا؛ منشیات کی تقسیم یا اسمگلنگ؛ DUI؛ یا کوئی ایسا جرم جس کیلئے آپ کو 90 دنوں سے زیادہ کی جیل کی سزا ہوئی ہو۔
3. 16 سال کی عمر سے پہلے ریاستہائے متحدہ امریکہ آئے ہیں؛	• 3 یا زیادہ بار کسی مواخذہ جرم، معمولی جرائم کیلئے سزا ہوئی ہو۔
4. 15 جون، 2007 کے بعد سے مسلسل ریاستہائے متحدہ میں رہ رہے ہیں؛	• قومی سلامتی یا عوامی تحفظ کیلئے خطرہ ہوں۔
5. 15 جون، 2012 کو اور درخواست دینے کے وقت آپ ریاستہائے متحدہ میں موجود ہیں؛	
6. 15 جون، 2012 کو آپ کو کوئی قانونی حیثیت حاصل نہیں تھی؛ اور	
7. ابھی اسکول میں ہیں، ہائی اسکول سے سند حاصل کی ہے، GED حاصل کرچکے ہیں، ایسوسی ایٹس یا بیچلرز ڈگری کے ساتھ سند یافتہ ہیں، یا ساحلی نگران یا مسلح افواج سے باعزت طور پر سبکدوش سابق فوجی ہیں۔	

ڈیفریڈ ایکشن کیلئے درخواستیں اب اس پتے پر دستیاب ہیں۔

<http://www.uscis.gov/humanitarian/consideration-deferred-action-childhood-arrivals-daca>

فوائد

ڈیفریڈ ایکشن آپ کو ملک بدر کیے جانے سے بچاتا ہے اور کام کا اجازت نامہ (ورک پرمٹ) کیلئے درخواست دینے کی اجازت دیتا ہے۔ رہائشی مقام کے لحاظ سے، اہل طلباء ڈرائیور لائسنس اور سوشل سیکیورٹی نمبر کیلئے بھی درخواست دے سکتے ہیں۔ اگر آپ کو ڈیفریڈ ایکشن والی حیثیت حاصل ہو جاتی ہے تو، آپ بعض حالات میں سفر بھی کر سکتے ہیں۔

حدود اور خطرات

ڈیفریڈ ایکشن نہ تو گرین کارڈ حاصل کرنے کا راستہ ہے نہ ہی شہریت حاصل کرنے کا۔ شہریت کا راستہ بنانے کیلئے، کانگریس کو ایک DREAM ایکٹ یا دیگر قانون پاس کرنا ہے، جس کا اطلاق قانون بننے کے بعد ان تارکین وطن نوجوانوں پر ہوگا جو بچوں کی حیثیت سے امریکہ آئے ہوں۔ ڈیفریڈ ایکشن دو سالوں کیلئے دستیاب ہے۔ دو سال کے اختتام پر، آپ کو اپنی درخواست کی تجدید کیلئے یو ایس سیٹیز نشپ اینڈ امیگریشن سروسز (USCIS) میں عرضی دینا ضروری ہے۔ آپ کے اہلیت معیار پر پورا اترنے کے باوجود، ڈیفریڈ ایکشن کو منظوری نہیں دی جاسکتی ہے یا اسے کسی بھی وقت ختم کیا جاسکتا ہے۔ اگر آپ نے درخواست دی ہے اور اہلیت کے بنیادی تقاضوں کی تکمیل نہیں

کرتے ہیں یا امیگریشن سے متعلق سنگین خلاف ورزیوں کے مرتکب ہوئے ہیں تو، حکومت آپ کو ملک بدر (خارج) کرنے سے متعلق کارروائی شروع کر سکتی ہے۔

درخواست کیسے دیں

ہدایات اور فارمز کیلئے

www.uscis.gov/childhoodarrivals پر جائیں۔

درخواست دینے کیلئے ضروری ہے کہ آپ ڈیفریڈ ایکشن فارم (I-821D)، تائیدی دستاویزات، ایمپلائمنٹ آٹھرانڈیشن فارم اور ورک شیٹ (I-765) اور I-765WS، اور 2 پاسپورٹ سائز تصویریں جمع کروائیں۔ اعانتی دستاویزات سے چارٹ میں درج 7 اہلیتی معیارات کی تصدیق ہونی چاہیے۔ آپ کو جن دستاویزات کی ضرورت ہوگی انہیں جمع کرنے کیلئے "تائیدی دستاویزات کی جانچ فہرست" کا استعمال کریں۔

درخواست کہاں دیں

درخواست بھیجنے کیلئے پتہ کا انحصار آپ کے رہائشی ریاست پر ہے۔

www.uscis.gov/childhoodarrivals دیکھیں۔

درخواست کے اخراجات

DACA درخواست کیلئے کوئی فیس ضروری نہیں ہے، لیکن آپ کو ورک پرمٹ اور فنکر پرنٹ کے تقاضوں کیلئے کل \$465 کی فیس جمع کروانی ہوگی جو — "U.S. Department of Homeland Security" — کے نام واجب الادا ہوگی۔

کسی ممکنہ فریب اور جعلسازی سے **بوشیار** رہیں! آپ کو اس درخواست کے لیے کسی کو ادائیگی کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ متعدد تنظیمیں مفت قانونی خدمات فراہم کرتی ہیں۔

اہل نوعمر فرد کے **اہل خاندان** اس وقت تک ڈیفریڈ ایکشن کے اہل نہیں ہو سکتے جب تک کہ ان کے اہل خاندان خود اہلیت کے معیار پر پورے نہ اترتے ہوں۔

تجدید کیسے کروائیں

اگر آپ کے پاس DACA موجود ہے تو، اپنی تجدید کی درخواست ڈیفریڈ ایکشن کی مدت ختم ہونے سے کم از کم 120 دن (4 مہینے) لیکن 150 دنوں (5 مہینوں) سے زیادہ نہیں، قبل جمع کروائیں۔ تجدید کے لیے، ایک نیا I-821D، I-765، اور I-765WS، ساتھ ہی دوسری \$465 کی فیس جمع کروائیں۔ آپ کو دوبارہ تائیدی دستاویزات جمع کروانے کی ضرورت نہیں ہے تاوقتیکہ آپ کے پاس کوئی نئی امیگریشن اور مجرمانہ تاریخ سے متعلق ایسے دستاویزات نہ ہوں جو پہلے جمع نہ کروائے گئے ہوں۔ ہدایات اور فارمز www.uscis.gov/childhoodarrivals پر دستیاب ہیں۔

مزید معلومات کے لیے: اس پتے پر AALDEF کے اکثر پوچھے گئے سوالات سے DACA کے بارے میں مزید جانیں: <http://aaldef.org/obamas-dream-act-directive-on-deferred-action---faqs.html>.

مفت قانونی مشورہ اور اعانت: AALDEF سے 966-5932 (212) یا info@aaldef.org پر رابطہ کریں۔

AALDEF مشورہ اور نمائندگی فراہم کرنے کے لیے DACA لیگل کلینکس کا انتظام کرتا ہے۔ AALDEF بغیر دستاویز والے ایشیائی امریکی نوجوانوں کو منصفانہ امیگریشن پالیسیوں کے لیے ایک محفوظ جگہ اور اعانت فراہم کرنے کیلئے ایک پوتہ گروپ کی بھی میزبانی کرتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے ہمیں ای میل یا کال کریں۔